



Дорогие друзья, уважаемые коллеги!

Такое впечатление, что мир в последнее время сошел с ума... Ужасная война в Сирии и в целом неразбериха на Ближнем Востоке, после того, как бездумно были разрушены мир и правопорядок в ряде стран Севера Африки и Средиземноморья... Череда жутких терактов в старой доброй Европе... Бесконечная стрельба в разных городах Америки... Продолжать не хочется! А есть единственное желание — найти в этом саморазрушающемся мире точку опоры. Ту самую спасительную колонну, обхватив которую можно выжить при любых катаклизмах, ту ось, с помощью которой Архимед планировал перевернуть наш голубой шарик...

Уверена, такой колонной, осью, точкой опоры (назовите, как хотите) является наша любимая педиатрия, наше призвание, дело всей нашей жизни! Потому что нет педиатра без любви к детям, без любви вселенской, бескорыстной, всеобъемлющей и, конечно, созидательной!

А потому нам надо быть еще сильнее в знаниях и опыте (чтобы еще эффективнее помогать нашим пациентам) и еще сплоченнее на международной арене (чтобы наш голос слышали политики разных мастей и не принимали решений, которые могут затронуть и интересы будущего Земли — детей!)

Только любовь может спасти наш мир! А мы, детские врачи, признанные защитники детства, являемся могучей армией, которой под силу многое. Не забывайте об этом. Мои дорогие коллеги, я люблю вас!

**С уважением,
главный редактор журнала, член-корреспондент РАН, профессор,
заслуженный деятель науки РФ,
заместитель директора НЦЗД по научной работе — директор НИИ педиатрии НЦЗД,
заведующая кафедрой аллергологии и клинической иммунологии
педиатрического факультета Первого МГМУ им. И. М. Сеченова,
заведующая кафедрой факультетской педиатрии № 1 педиатрического
факультета РНИМУ им. Н. И. Пирогова,
советник ВОЗ, член Исполкома Международной педиатрической ассоциации,
Президент Европейской педиатрической ассоциации (EPA/UNEPSA)
Лейла Сеймуровна Намазова-Баранова**

Dear friends and colleagues!

It seems that over the past few months the world has gone insane... The terrible war in Syria together with total chaos in the Middle East following the thoughtless destruction of peace, law and order in several North African and Mediterranean countries... A series of terrible terrorist attacks in good old Europe... Endless shootings in various American cities... One doesn't even want to continue! There is only one wish — to find a foothold in this self-destructing world. The one salvatory pillar, embracing which one can survive any cataclysms, the axis, with which Archimedes planned to turn our blue ball...

I am sure, that such a pillar, such an axis (call it as you wish) is our beloved paediatrics, our mission, the work of all our lives! Because there is no paediatrician without the love for children, without a love that is universal, selfless, all-embracing and, of course, creative! And this is why we have to be even stronger in our knowledge and experience (in order to help our patients even more effectively) and even more united on the international arena (so that all types of politicians hear our voice and do not make any decisions that can affect the interests of the Earth's future — the children)!

Only love can save our world! And we, child doctors, the destined protectors of childhood — we are a mighty army, that is strong enough to accomplish a lot! Do not forget this. My dear colleagues, I love you!

**Yours faithfully,
Editor-in-Chief, Corresponding Member of the RAS, Professor, Honoured Scientist of the Russian Federation,
Deputy Director for Science of Scientific Center of Children's Health
Director of the Research Institute of Pediatrics of SCCH,
Head of the Department of Allergology and Clinical Immunology of Pediatric Faculty
of I. M. Sechenov First Moscow State Medical University,
Head of the Pediatric Department № 1 of Pediatric Faculty
of N.I. Pirogov Russian National Research Medical University,
WHO consultant, Member of the International Pediatric Association (IPA) Standing Committee,
the President of the European Paediatric Association (EPA/UNEPSA)
Leyla Namazova-Baranova**